Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 63 (1945)

Heft: 182

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1893

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 182 Bern, Dienstag 7. August 1945 — 63. Jahrgang — 63me année — Berne, mardi 7 août 1945 **No 182**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Geff. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro (031) 21650
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. — Régie des annonces: Publicitas SA. Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abbanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 111330—111348.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der 3%-Inbaberobligation der Hypothekarkasse des Kantons Bern Nr. 302278, von Fr. 5000, mit Jahrescoupons per 13. Februar 1945 u. ff., ausgestellt am 13. Februar 1941, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 298³)

Bern, den 4. August 1945. **Richteramt Bern,**
der Gerichtspräsident III i. V.: Holzer.

Es werden vermisst: 2 Couponsbogen zu Inhaberaktien der Aargauischen Hypothekenbank in Brugg Nrn. 428 und 430, umfassend die Dividendencoupons Nrn. 34 bis 39 pro 1943 bis 1948.

Der Inhaber dieser Couponsbogen wird hiermit aufgefordert, den- oder dieselben bis spätestens 11. Februar 1946 dem Bezirksgericht Bremgarten vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt würden. (W 294²)

Bremgarten, den 2. August 1945.

Bezirksgericht Bremgarten (Aargau).

Es werden vermisst: 20 Aktien zu Fr. 1000, auf die FRICO AG., Rostschutzfarbwerk und Lackfabrik, Brugg, als Schuldnerin, lautend, Nrn. 043 bis 062, ausgestellt am 11. September 1925 auf den Namen von Rosa Frischauer, Brno, mit Coupons Nrn. 10 u. ff.; 39 Aktien zu Fr. 1000, auf die FRICO AG., Rostschutzfarbwerk und Lackfabrik, Brugg, als Schuldnerin, lautend; Nrn. 021 und 063 bis 100, ausgestellt am 11. September 1925 auf den Namen von Armin Frischauer, Brugg, mit Coupons Nr. 10 u. ff.

An die allfälligen Inhaber der vorgenannten Wertpapiere ergebt gemäss Artikel 988 OR. die öffentliche Aufforderung, dieselben innert der Frist von 6 Monaten, d. h. bis 5. Februar 1946, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst diese Papiere als kraftlos erklärt würden. (W 293²)

Brugg, den 27. Juli 1945. **Das Bezirksgericht.**

Die Hotel Sonne AG. Matten bei Interlaken, mit Sitz in Matten, stellt an den unterzeichneten Richter das Gesuch, es möchte der Eigentümerschuldbrief vom 25. Januar 1934, Grundbuchbelege Grundpfand Serie II, Nr. 3516, von Fr. 10 000, haftend auf der Liegenschaft Matten Grundbuchblatt Nr. 521, der Gesuchstellerin gehörend, der vermisst wird, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Artikel 870 ZGB. und Artikel 981 u. ff. OR. wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 297²)

Interlaken, den 3. August 1945. **Der Gerichtspräsident:**
H. Strebel.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 285 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 4. Dezember 1944 als vermisst aufgerufene 3¾%-Inhaberobligation Nr. 231 der Hypothekarkasse des Kantons Bern, zu Fr. 1000, samt Coupons per 1. November 1932 bis 1. Mai 1941, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiemit kraftlos erklärt. (W 299)

Bern, den 4. August 1945. **Richteramt Bern,**
der Gerichtspräsident III i. V.: Holzer.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

26. Juli 1945.

Siedlungsgenossenschaft «Sunneheim», in Horgen. Unter dieser Firma bestebt auf Grund der Statuten vom 8. Juli 1945 eine Genossenschaft. Zweck der Genossenschaft ist, ihren Mitgliedern gesunde und billige Wohnungen zu verschaffen. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch Ankauf von Land auf dem Gebiete des Bezirkes Horgen, durch Erstellung von zweckmässigen Ein- und Mehrfamilienhäusern sowie durch Vermietung und Verkauf der Häuser und Wohnungen zu den Selbstkosten, zur Hauptsache an Mitglieder. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Zirkular. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, ein vom Vorstand bezeichnetes Mitglied des Vorstandes und der Verwalter führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Dem Vorstand gehören an: Fritz Flückiger, von Rohrbach, in Horgen, Präsident; Jakob Roth, von Kesswil (Thurgau), in Horgen, Vizepräsident und Aktuar; Max Bernhard, von und in Horgen, Kassier; sie führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Das Amt des Verwalters ist unbesetzt. Domizil: Stockerstrasse 51, bei Fritz Flückiger.

2. August 1945.

Pro Silva Helvetica, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 22. Juni 1945 eine Stiftung. Zweck der Stiftung ist, durch in der Stiftungsurkunde bestimmte Massnahmen das schweizerische Forstwesen, namentlich die Entwicklung der schweizerischen Forstwirtschaft in der Richtung nach einer den mannigfaltigen örtlichen Verhältnissen entsprechenden Plenterwirtschaft, zu fördern. Organ der Stiftung ist das Kuratorium von vier Mitgliedern. Kollektivunterschrift je zu zweien führen Charles Gonet, von Vuarrens, in Lausanne, Präsident des Kuratoriums, Hermann Knuchel, von Tscheppach, in Zürich, und Johann Leibundgut, von Affoltern i. E., in Uitikon a. A., Mitglieder des Kuratoriums. Domizil: Paradeplatz 8, in Zürich 1, bei der Schweizerischen Kreditanstalt.

2. August 1945.

Fürsorgestiftung der Nova-Werke Junker & Ferber, Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1943, Seite 103). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 24. Mai 1945 und mit Zustimmung der Stifterin vom 25. Mai 1945 sowie des Bezirksrates Zürich als Aufsichtsbehörde vom 6. Juli 1945 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Zweck der Stiftung ist nun die Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten, eventuell auch für deren Angehörige, der «Nova-Werke Junker & Ferber», in Zürich, bei Alter, Krankheit und Invalidität oder sonstiger Notlage.

2. August 1945.

Wohlfahrtsfond der Ed. Geistlich Söhne A.-G., in Schlieren, Stiftung (SHAB. Nr. 196 vom 22. August 1940, Seite 1530). Emil Geistlich ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Geistlich, bisher Protokollführer, ist nun Präsident des Stiftungsrates; Robert Bachofner, bisher Aktuar, ist nun Beisitzer des Stiftungsrates, und neu wurden in den Stiftungsrat gewählt Edwin Bachofner, von Schlieren, in Wolhusen (Luzern), als Aktuar, und Jules Schmid, von Rüti (Zürich), in Luzern, als Beisitzer. Die Stiftungsratsmitglieder zeichnen unter sich je zu zweien.

2. August 1945. Chemisch-technische Erzeugnisse.

Preola Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 224 vom 26. September 1942, Seite 2178), Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Erzeugnissen aller Art usw. Albert Wickart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Hotz-Lehmann ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten; er verbleibt als Mitglied im Verwaltungsrat. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Max Steffen-Schäfer, von und in Zürich, zugleich als Präsident, und Gottlieb Wolfensberger, von Bauma, in Zürich. Die genannten Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift in der Weise, dass je zwei miteinander zeichnen oder dass je einer mit dem Kollektivprokuristen Anton Münzel zeichnet.

2. August 1945.

Perret & Co. Bierimport, in Zürich, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1945, Seite 1377). Der Kommanditär Etienne Perret ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; dessen Kommanditbeteiligung ist erloschen. Neues Geschäftslokal: Gartenstrasse 33, in Zürich 2.

2. August 1945.

Reisebureau A. Kuoni Aktiengesellschaft (Voyages A. Kuoni Société Anonyme) (A. Kuoni's Tourist Office Limited), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1944, Seite 1). Die Prokura von Hans Harzenmoser ist erloschen.

2. August 1945.

J. Huber, «Rex» Neuheitenvertrieb, in Zürich (SHAB. Nr. 260 vom 5. November 1940, Seite 2034). Der Inhaber wohnt in Zürich 10. Neues Geschäftslokal: Löwenstrasse 51, bei der Imverhag Immobilien und Verwaltungs GmbH.

2. August 1945. Agentur und Kommission usw.
A. Bletenholz, in Zürich (SHAB. Nr. 319 vom 27. Dezember 1909, Seite 2121), Agentur und Kommission usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsaufgabe erloschen.

2. August 1945. Berufskleider.
E. H. Brunner, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Emil Hermann Brunner-Bühler, von Wattwil (St.Gallen), in Zürich 3. Handel mit Berufskleidern. Zelgstrasse 4.

2. August 1945. Lebens- und Nährmittel.
Surber & Meyer, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1942, Seite 36), Handel mit Lebens- und Nährmitteln. Diese Gesellschaft hat sich infolge Aufgabe des Geschäftes aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

2. August 1945.
Elektro-Landmaschinen Theo H. Meyer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Theo H. Meyer, von Lupfig (Aargau), in Zürich 11. Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen, Apparaten und Geräten der Elektrobranche. Binzmühlestrasse 66.

2. August 1945. Fahrzeuge usw.
Primus, Kölliker G.m.b.H., in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 18. Juli 1945 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Fahrzeugen aller Art, wie Fahrzeuganhänger, Handwagen, Velos, Motorräder, Autos, Kinderwagen, sowie aller sonstigen Bestandteile, wie Motoren, Kupplungen, Räder und Bereifungen, ferner von Apparaten und Maschinen aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen: Jolanda Kölliker, geborene Prosdocimi, von Horgen, in Zürich 4, mit Fr. 8000, und Dr. Paul Mayer, von Zürich, in Zürich 5, mit Fr. 12 000. Zwischen Jolanda Kölliker-Prosdocimi und deren Ehemann, Otto Kölliker, besteht Gütertrennung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden obgenannten Gesellschafter Jolanda Kölliker-Prosdocimi und Dr. Paul Mayer sowie Otto Kölliker, von Horgen, in Zürich. Die Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftsdomizil: Turnhallenstrasse 29, in Zürich 4, eigenes Lokal.

2. August 1945. Waren verschiedener Art.
Bürgi & Bürgi A.-G. (Bürgi & Bürgi S.A.) (Bürgi & Bürgi Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 26. Juli 1945 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Ihr Zweck ist Import, Export, Handel mit und Vertretungen von Waren verschiedener Art. Die Gesellschaft kann sich an kommerziellen und industriellen Unternehmungen irgendwelcher Art beteiligen. Sie kann alle Massnahmen ergreifen und alle Geschäfte machen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern der Gesellschaft alle Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Otto Bürgi, Präsident, und Annemarie Bürgi, geborene Salvisberg, beide von Bern und Lyss (Bern), in Zürich, sowie Rolf Bürgi, von Bern und Lyss (Bern), in Belp (Bern). Der Präsident, Otto Bürgi, und das Mitglied Annemarie Bürgi-Salvisberg, führen Einzelunterschrift. Das Mitglied Rolf Bürgi führt die Firmaunterschrift nicht. Geschäftsdomizil: Englischviertelstrasse 58, in Zürich 7, beim Präsidenten des Verwaltungsrates.

2. August 1945. Rohstoffe, Beteiligungen usw.
Saex S.A., bisher in Genf (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1945, Seite 142). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 2. Juli 1945 wurde der Sitz nach Zürich verlegt und die Statuten, datierend vom 27. Dezember 1944, dementsprechend revidiert. Zweck der Gesellschaft ist der Import und Export von Rohstoffen, Industrie- und Fertigprodukten, die Beteiligung an jedwelchen Unternehmen ähnlicher Art, die Tätigung von Immobiliargeschäften jeder Art sowie der Abschluss von Finanzgeschäften jeder Art, welche mit dem Gesellschaftszweck in Verbindung stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Giulio Richard, von Nyon (Waadt), in Lausanne. Geschäftslokal: Schürwies 5, in Zürich 2, eigenes Lokal.

2. August 1945. Karosserien.
Josef Moser & Co., in Zürich (SHAB. Nr. 212 vom 9. September 1944, Seite 2010), Karosseriefabrik. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1944 an die « Josef Moser & Cie. A.G.», in Zürich, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

2. August 1945. Karosserien usw.
Josef Moser & Cie. A.G., in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 24. Juli 1945 eine Aktiengesellschaft gebildet worden, welche die Uebernahme und Weiterführung der von der Kollektivgesellschaft « Josef Moser & Co.», in Zürich, geführten Karosseriefabrik mit Autospritzwerk sowie den Erwerb weiterer Unternehmungen der Automobilbranche zum Zwecke hat. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen oder mit solchen in Kartellverhältnisse treten. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000 und ist eingeteilt in 60 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von der Kollektivgesellschaft « Josef Moser & Co.», in Zürich, deren Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1944, wonach die Aktiven Fr. 78 185.48 und die Passiven Fr. 28 231.07 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 49 000 und wird getilgt durch Hingabe von 49 voll liberierten Gesellschaftsaktien. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Josef Schaller, von Althüren (Luzern), in Zürich. Zu Kollektivprokuristen wurden bestellt: Josef Moser sen., von Langnau (Bern), in Zürich; Andreas Walz, von und in Zürich, und Josef Moser, Sohn, von Langnau (Bern), in Zürich. Die Prokuristen zeichnen unter sich je zu zweien. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 400/402, in Zürich 4.

2. August 1945. Chemisch-technische Produkte usw.
Bader & Laengin A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1944, Seite 365), Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. Mai 1945 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die eingetragenen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderungen.

2. August 1945.
Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft (Société Suisse-Américaine d'Electricité) (Swiss-American Electric Company), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 230 vom 30. September 1944, Seite 2170). Als Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift wurde gewählt Sergio Colombi, von Bellinzona, in Lugano.

3. August 1945. Waren aller Art.
Riff & Co. (Rifco), in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Eugen Riff, von Affoltern i. E. (Bern), in Zürich 2, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Hermann Leuthard, von Merenschwand (Aargau), in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1945 ihren Anfang nahm. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Eugen Riff führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an den Kommanditär Hermann Leuthard. Er zeichnet mit dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter. Ein- und Ausfuhr von sowie Transithandel mit Waren aller Art, Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Firmen sowie Betrieb aller mit diesem Geschäftszweck in Verbindung stehenden Handelsgeschäfte. Beethovenstrasse 43.

3. August 1945. Filme.
CEFI-Produktion G.m.b.H., in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 24. Juli 1945 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung von Propagandafilmen jeder Art, die ihr durch die Central-Film A. G. Zürich in Auftrag gegeben werden. Zur Erreichung dieses Zweckes kann sie sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen der Branche beteiligen oder solche erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern und direkt oder indirekt mit ihm im Zusammenhang stehen. Das Stammkapital beträgt Fr. 30 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 6000 sind: Werner Dressler, deutscher Reichsangehöriger, in Zürich 6; Leo Wullimann, von Grenchen (Solothurn), in Zürich 7; Kurt Früh, von Ganterschwil, in Zürich 10; Erwin Rösler, von Zürich, in Zürich 6, und Umberto Bolzi, von Zürich, in Zürich 1. Die Gesellschaft erwirbt von den Gesellschaftern Werner Dressler und Leo Wullimann Studiorequisiten, Bureaumobiliar und Studioapparaturen gemäss Inventar vom 26. Mai 1945 zum Uebernahmepreis von Fr. 12 000, der durch Zuerkennung von je einer voll liberierten Stammeinlage im Betrage von Fr. 6000 an die Sacheinleger getilgt wird. Die Gesellschaft erwirbt von den Gesellschaftern Werner Dressler und Leo Wullimann ferner Geräte und Materialien für Tonaufnahmen gemäss Inventar vom 26. Mai 1945 zum Preise von Fr. 6500, der bar zu bezahlen ist. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die obgenannten Gesellschafter Werner Dressler, Leo Wullimann, Kurt Früh, Erwin Rösler und Umberto Bolzi. Sie führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 11, in Zürich 1 (eigenes Lokal).

3. August 1945.
Personalfürsorgefonds der Einzelfirma Eduard Kunz, Spenglerei und Installationen, Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 12. Juli 1945 eine Stiftung. Ihr Zweck ist die Fürsorge für kaufmännische und technische Angestellte und Arbeiter der Firma « Ed. Kunz », in Zürich, die mindestens 15 Jahre ununterbrochen im Dienste der genannten Firma stehen, in dem vom Stiftungsrat zu bestimmenden Umfange, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Tod oder sonstiger Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift je zu zweien führen Eduard Kunz, von Winterthur, als Präsident des Stiftungsrates; Dr. Hans Glarner, von Zürich, als Protokollführer des Stiftungsrates, und Johann Benz, von Wettingen (Aargau), als Mitglied des Stiftungsrates; alle in Zürich. Domizil: Gasometerstrasse 32, in Zürich 5, bei der Firma Ed. Kunz.

3. August 1945.
Stiftung der J. Schnyder A.-G. in Wädenswil für Angestellten- und Arbeiterfürsorge, in Wädenswil (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1943, Seite 2358). Die Mitglieder des Stiftungsrates haben in ihrer Sitzung vom 14. Mai 1945 die Aenderung der Stiftungsurkunde beschlossen. Der Bezirksrat Horgen hat als Aufsichtsbehörde am 11. Juli 1945 von der Aenderung in zustimmendem Sinne Kenntnis genommen. Zweck der Stiftung ist nun die Fürsorge für die Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen der Firma « J. Schnyder A.-G. », in Wädenswil, oder deren Rechtsnachfolger, um diese gegen die wirtschaftlichen Folgen von hohem Alter, Invalidität, Krankheit und Tod und bei unverschuldeter Notlage zu schützen. Die Leistungen bestehen im besonderen in der Ausrichtung von Pensionen an ehemalige Betriebsangehörige und von Unterstützungen an deren Witwen und Waisen, ferner in der Gewährung von Unterstützungen in Fällen, in denen keine oder nur ungenügende Leistungen der Krankenkasse oder der Unfallversicherung erhältlich gemacht werden können, bei gänzlicher oder teilweiser Arbeitslosigkeit oder bei unverschuldeter Notlage.

3. August 1945.
Konsumverein Winterthur (KW), in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1945, Seite 870). Es sind Jakob Flach als Präsident des Verwaltungsrates und Jakob Schudel als Präsident der Betriebskommission zurückgetreten, sie bleiben jedoch als Mitglieder in diesen Organen; ihre Unterschriften sind erloschen. Das Mitglied des Verwaltungsrates Edwin Hardmeier, von Zürich, in Winterthur, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, und das Mitglied der Betriebskommission Robert Graf, von Wald (Zürich), in Winterthur, ist nun Präsident der Betriebskommission. Der Präsident des Verwaltungsrates, der Präsident und der Vizepräsident der Betriebskommission sowie der Verwalter führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

3. August 1945.
Uebersee-Handel A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1945, Seite 1263). Kollektivprokura ist erteilt worden an Heinrich Peter, von Hagenbuch (Zürich), in Zürich, und Jakob Schwörer, von und in Zürich. Die kollektivzeichnungsberechtigten Personen zeichnen je zu zweien.

3. August 1945. Damenmasskonfektion.
E. Beller, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Elise Lina Beller, von Birmensdorf (Zürich), in Zürich 10. Atelier für Damenmasskonfektion. Kornhausstrasse 21.

3. August 1945. Korkmatten, Waren aller Art.
E. Knecht, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Eugen Knecht, von Döttingen (Aargau), in Zürich 5. Fabrikation und Vertrieb von patentierten Korkmatten; Vertretungen in Waren aller Art. Josefstrasse 194.

3. August 1945. Säcke und Landesprodukte.
Walter Müller, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Walter Müller, von Boltigen (Bern), in Winterthur 1. Handel mit Säcken und Landesprodukten. Langgasse 53.

3. August 1945. Feuerzeuge, Raucherartikel.
Charles Seiler, in Zürich (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1943, Seite 437), Handel en gros mit Feuerzeugen und Raucherartikeln. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Charles Seiler, Nachfolger Th. Baumgartner», in Zürich, erloschen.

3. August 1945. Feuerzeuge, Raucherartikel.
Charles Seiler, Nachfolger Th. Baumgartner, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Theodor Baumgartner, von Winterthur, in Küsnacht (Zürich). Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Charles Seiler», in Zürich. Handel en gros mit Feuerzeugen und Raucherartikeln. Tödistrasse 52.

3. August 1945. Bauunternehmung.
Franz Kunz, in Zürich (SHAB. Nr. 137 vom 17. Juni 1942, Seite 1371), Bauunternehmung. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 20. Juli 1945 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

3. August 1945. Wein.
Charles Mader-Keller, in Dietikon (SHAB. Nr. 222 vom 21. September 1944, Seite 2098), Weinhandlung. Das Konkursverfahren über diese Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. Juli 1945 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

3. August 1945.
Otto Benz Ziegelei Birmenstorf Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 75 vom 20. März 1939, Seite 658). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Birmenstorf (Aargau) (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1945, Seite 1823) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

3. August 1945.
Hotel-Betriebs-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1933, Seite 2505). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. Mai 1942 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

3. August 1945. Weine.
Alfred Auguste Schär, in Bern. Inhaber der Firma ist Alfred Auguste Schär, von Zauggenried, in Bern, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Ida, geborene Corrado. Handel mit Weinen, en gros und mi-gros. Kramgasse 61.

3. August 1945. Reklameartikel, Briefmarken usw.
Werner Lowositz, in Bern, Cotillon- und Vereinsartikel, Reklameartikel, Hotelbedarf und Briefmarkenhandel (SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1941, Seite 2162). Neues Geschäftslokal: Metzgergasse 70.

3. August 1945.
Brennstoff Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1943, Seite 990). Der Verwaltungsrat Erbert Allemann ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 19. Juli 1945 wurde Kollektivprokura erteilt an Walter Egger, von Aarwangen, und an André Baumann, von Oberdiessbach, beide in Bern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich.

4. August 1945. Immobilien.
Beau-Site A. G., in Bern, Ankauf und weitere Verwendung der Besitzung Schänzlihalde 11 in Bern (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1945, Seite 1250). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Juli 1945 wurde das Aktienkapital von Fr. 135 000 auf Fr. 176 000 erhöht durch Ausgabe von 41 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 176 000, eingeteilt in 130 Namenaktien zu Fr. 500 und 111 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Nachzutragen ist, dass zugunsten der früheren 200 Aktien gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 25. Januar 1945 200 Genuss-Scheine bestehen, die auf den Namen lauten und Anspruch auf einen Teil des Reingewinnes gewähren.

4. August 1945. Bücher.
Frau M. Haldemann, in Bern, Bücherverlag und -versand (SHAB. Nr. 112 vom 18. Mai 1942, Seite 1114). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. August 1945.
Schweizerischer Eisenbahner-Verband (SEV), in Bern, Verein (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1932, Seite 2427). Aus der Geschäftsleitung sind ausgeschieden Viktor Lang und Ernst Held sowie der Vizepräsident Hermann Dreyer; ihre Unterschriften sind erloschen. In die Geschäftsleitung wurden neu als zeichnungsberechtigte Vertreter gewählt: Hans Rychener, von Signau, in Bern, als 1. Vizepräsident, und Alfred Dubach, von und in Bern, als 2. Vizepräsident. Es zeichnet der Präsident oder ein Vizepräsident der Geschäftsleitung kollektiv mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

Bureau de Delémont

2 août 1945. Armurerie.
Georges Sauvin, à Delémont, armurerie (FOSC. du 18 octobre 1938, nº 244, page 2284). La raison est radiée par suite de remise du commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Madame H. Sauvin», à Delémont.

2 août 1945. Armurerie, articles de pêche.
Madame H. Sauvin, à Delémont. Le chef de la maison est Hedwige Sauvin, née Piquerez, de Courrendlin, à Delémont, épouse dûment autorisée de Georges Sauvin. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Georges Sauvin», à Delémont, qui est radiée. Armurerie et commerce d'articles de pêche. Rue de Fer 16.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

28. Juli 1945.
Viehzuchtgenossenschaft Röthenbach i. E., in Röthenbach i. E. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, im Sinne des 29. Titels des OR., welche die Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht bestrebt. Die Statuten datieren vom 24. Juni 1945. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Mitteilungen erfolgen mündlich an den Versammlungen oder durch Schreiben an die Mitglieder, Publikationen im Anzeiger für das Amt Signau und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Kassier, dem Sekretär sowie einem Beisitzer. Die Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident mit Sekretär oder Kassier kollektiv zu zweien. Als Präsident wurde gewählt Karl Liechti, des Alfred, von Eggiwil, in Bären, Gemeinde Röthenbach i. E.; als Vizepräsident: Alfred Stucki, des Johann, von und in Röthenbach i. E., Trachselbach; als Kassier: Ernst Salzmann, des Friedrich, von Eggiwil, in Feldmatt, Gemeinde Röthenbach i. E.; als Sekretär: Fritz Schürch, des Friedrich, von Rohrbach, in Feldmatt, Gemeinde Röthenbach i. E.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

3. August 1945. Buchdruckerei.
Kurt Stämpfli, in Niederwichtrach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Kurt Stämpfli, von Bolligen, in Niederwichtrach. Buchdruckerei.

Bureau Schwarzenburg

31. Juli 1945.
Viehzuchtgenossenschaft Sangernboden, im Sangernboden, Gemeinde Guggisberg. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht bezweckt. Die Statuten datieren vom 28. Juli 1945. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Mitteilungen der Genossenschaft erfolgen mündlich oder brieflich, die Bekanntmachungen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Sekretär kollektiv zu zweien. Es wurden gewählt: Alfred Zbinden, Neuvorsass, von und in Guggisberg, als Präsident; Fritz Zbinden, von Rüschegg, in Aebischeren, Gemeinde Guggisberg, als Sekretär; Johann Hostettler, Moosvorsass, von und in Guggisberg, als Kassier und Vizepräsident.

Luzern — Lucerne — Lucerna

2. August 1945.
E. Hahn, mech. Werkstätte, in Kriens (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1936, Seite 126). Diese Firma ist infolge Uebergangs von Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «E. Hahn & Söhne», in Kriens, erloschen.

2. August 1945. Maschinen, Garage usw.
E. Hahn & Söhne, in Kriens. Unter dieser Firma sind Erwin Hahn-Brotschi sowie dessen Söhne Max und Karl Hahn, alle von und in Kriens, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1945 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Hahn, mech. Werkstätte», in Kriens, übernommen hat. An Paulina Hahn, geborene Brotschi, von und in Kriens, ist Einzelprokura erteilt. Maschinenbau, Autoreparaturwerkstätte, Garage.

2. August 1945. Torf.
Ant. Macchi, in Schötz, Torfausbeutung (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1945, Seite 1411). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. August 1945. Bäckerei usw.
Gebrüder Bucher & Cie., in Entlebuch, Biskuits- und Waffelnfabrik, Bäckerei, Konditorei und Handlung (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1936, Seite 2535). Aus dieser Kollektivgesellschaft ist der Gesellschafter Otto Bucher infolge Todes ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Die übrigen Gesellschafter Josef und Walter Bucher und Witwe Ida Bucher, geborene Bucher, führen die Firma unverändert weiter. Wie bisher zeichnen Josef und Walter Bucher je zu zweien mit Ida Bucher-Bucher.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

2 août 1945.
Société immobilière Conti S. A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 28 juillet 1945, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour objet: a) l'achat, pour le prix de fr. 430 000 des immeubles désignés sous les articles 2861 et 2862 d du registre foncier de la commune de Fribourg, Boulevard de Pérolles 2, comprenant habitation, cave, Café du Continental et places d'une superficie totale de 377 m², taxés ensemble fr. 434 830; b) l'achat de tous autres immeubles et entreprises de même nature, à Fribourg, ou à tous autres endroits en Suisse; c) l'exploitation, l'administration et la mise en valeur des dits immeubles et leur revente; d) l'accomplissement de toutes activités et de tous actes juridiques propres à atteindre ces buts, ainsi que toutes activités en relation directe ou indirecte avec les objets principaux, la société pouvant s'intéresser directement ou indirectement à toutes opérations immobilières, financières et économiques en relation avec ce genre d'activités. Le capital social est fixé à fr. 50 000 et il est divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, toutes entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un administrateur unique ou par un conseil composé de trois membres au moins. Il est désigné un seul administrateur en la personne de Thierry Boccard, de et à Fribourg. Il signe individuellement. Siège: chez Thierry Boccard, Avenue de la Gare 10.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

2. August 1945.
Thonwarenfabrik Aedermannsdorf A. G. (Fayencerie Aedermannsdorf S. A.), in Aedermannsdorf (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1943, Seite 206). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juli 1945 wurde der bisherige Prokurist Eduard Meister, von und in Matzendorf, in den Verwaltungsrat gewählt. Der Verwaltungsrat wählte ihn zu seinem Präsidenten. Seine Prokuraunterschrift ist erloschen. Er führt jetzt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Prokuraunterschrift des Robert La Roche ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Oskar Krummenacher, von und in Matzendorf.

3. August 1945. Viehhandel.
Benedikt Nützi-Rauber, in Wolfwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Benedikt Nützi-Rauber, von und in Wolfwil. Gross- und Kleinvieh-Handel. Vordere Gasse 257.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

3. August 1945.

Schweizerische Metallurgische Gesellschaft (Société Suisse de Métallurgie) (Società Svizzera di Metallurgia) (Swiss Metallurgical Society Ltd.), in Muttenz, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1944, Seite 2888). In der Generalversammlung vom 28. Juli 1945 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom 23./26. Juli 1945 die Fusion mit der «AGIRO A. G. Aktiengesellschaft für Rohstoffverwertung», beschlossen. Die AGIRO A. G. Aktiengesellschaft für Rohstoffverwertung in Basel übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der «Schweizerischen Metallurgischen Gesellschaft» nach Massgabe von Artikel 748 OR. auf Grund der Bilanz per 30. April 1945. Die Aktiengesellschaft «Schweizerische Metallurgische Gesellschaft» wird, da die Gläubiger gemäss Kreditorenliste vom 30. Juni 1945 befriedigt oder sichergestellt sind oder der Schuldübernahme durch die «AGIRO A. G. Aktiengesellschaft für Rohstoffverwertung» zugestimmt haben, im Handelsregister gelöscht.

3. August 1945.

AGIRO A. G. Aktiengesellschaft für Rohstoffverwertung, bisher in Basel (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1943, Seite 2479). In der Generalversammlung vom 28. Juli 1945 wurde der Sitz nach Muttenz verlegt. Die Gesellschaft bezweckt Ankauf, Vertrieb, Vermietung und Verwertung von Spezialmaschinen für Rohstoffverwertung und alle damit zusammenhängenden Geschäfte, Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art im In- und Ausland, Betreibung und Finanzierung von Forschungen auf dem Gebiete der Rohstoffverwertung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. und 29. Oktober 1943. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern. Es gehören ihr an: Willy Rüsch, in Birsfelden, Präsident; Charles Braendli, Konrad Ruckstuhl und Albert Schüle, in Basel, alle von Basel, mit Kollektivunterschrift. Ferner hat die Gesellschaft in derselben Generalversammlung vom 28. Juli 1945 die Fusion mit der «Schweizerischen Metallurgischen Gesellschaft», in Muttenz, beschlossen und den Fusionsvertrag vom 23./26. Juli 1945 genehmigt. Demzufolge übernimmt die «AGIRO A. G. Aktiengesellschaft für Rohstoffverwertung» Aktiven und Passiven der «Schweizerischen Metallurgischen Gesellschaft» nach Massgabe von Artikel 748 OR. und auf Grund der Bilanz per 30. April 1945. Die Aktiven (Liegenschaft, Maschinen, Waren, Debitoren, Kassa) betragen Fr. 497 713. 40 und die Passiven (Kreditoren) Fr. 397 713. 40. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 100 000 werden den Aktionären der «Schweizerischen Metallurgischen Gesellschaft» 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 der «AGIRO A. G. Aktiengesellschaft für Rohstoffverwertung» ausgehändigt. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von bisher Fr. 400 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht; die neuen Aktien sind entsprechend dem Fusionsvertrag durch das Einbringen der «Schweizerischen Metallurgischen Gesellschaft» voll liberiert. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 500 000 ist nunmehr eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Firma wurde geändert und lautet nun **Schweizerische Metallurgische Gesellschaft (Société Suisse de Métallurgie) (Società Svizzera di Metallurgia) (Swiss Metallurgical Corporation) (Sociedad Suiza de Metalurgia).** Der Zweck wurde erweitert durch Aufnahme folgender Tätigkeitsgebiete: Ankauf und/oder Ausbeutung von Erfindungen oder Verfahren auf dem Gebiete der Metallurgie, An- und Verkauf sowie Fabrikation von metallurgischen Produkten aller Art, ferner Fabrikation und Verkauf von Maschinen, Apparaten, Werkzeugen und Bestandteilen aller Art. Die Verwaltung besteht nunmehr aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert, die übrigen Statutenänderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Willy Rüsch, Charles Braendli, Albert Schüle und Konrad Ruckstuhl; ihre Unterschriften sind damit erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Dr. Peter Ronus, von und in Basel, Präsident; Dr. Hubert E. Salathin, von Basel, in Zürich, Vizepräsident und Delegierter; Konrad Ruckstuhl-Attinger, von und in Basel. Zu Direktoren wurden ernannt: Eugen Ruckstuhl und Jacques Dommerque, beide von und in Basel. Die Mitglieder der Verwaltung und die Direktoren führen unter sich Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Hardstrasse 49/51.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

3. August 1945. Comestibles usw.

Hans Ammann, in St.Gallen, Comestibles und Delikatessen (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1934, Seite 2484). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

3. August 1945.

P. Gschwind, Comestibles, in St.Gallen. Inhaber dieser Firma ist Peter Siegfried Gschwind, von Riehen und Therwil, in St.Gallen. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau besteht vertragliche Gütertrennung. Handel mit Comestibles und Weinen. Neugasse 46.

3. August 1945. Spezerei- und Merceriewaren.

Robert Müller-Bernet, in Henau, Spezerei- und Merceriewaren (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1922, Seite 119). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

3. August 1945. Viehhandel.

Robert Kobelt, in Marbach. Inhaber dieser Firma ist Robert Kobelt, von und in Marbach. Viehhandel. Sandgrube.

3. August 1945.

Emil Eberhard, Viehhändler, Grünau, Flawil, in Flawil. Inhaber dieser Firma ist Emil Eberhard, von Amden, in Flawil. Viehhandel. Grünau.

3. August 1945. Strumpfwaren usw.

Doru A.-G., in Degersheim, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1939, Seite 1650). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Jakob Muster und Rudolf Metzger. Die Unterschrift des Präsidenten Jakob Muster ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Josef Kreckel, von Gossau (St.Gallen), in St.Gallen, als Präsident und Delegierter, und Hans Moesle, von Gais, in Zürich. Diese beiden einzigen Verwaltungsräte zeichnen einzeln. Die Einzelunterschrift von Eugen Keller ist erloschen. Er erhält Einzelprokura.

3. August 1945.

Sägerei- und Holzhandel G.m.b.H. Stein-Obertoggenburg, in Stein (Obertoggenburg) (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1943, Seite 2845). Diese Gesellschaft hat laut öffentlicher Urkunde vom 26. Juni 1945 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen getroffen: Die Firma wurde abgeändert in **Sägerei-, Holzbau- und Holzhandel G.m.b.H.** und der Sitz der Gesellschaft von Stein (Obertoggenburg) nach Starkenbach, Gemeinde Alt St. Johann, verlegt. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und unveränderte Weiterführung des unter der bisherigen Firma geführten Geschäftes, Erwerb und Betrieb von bestehenden Sägereien, Holzbaukonstruktionen und Holzhandlungen sowie die Negozierung in der facheinschlägigen Branche. Heinrich Wickli ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 2000 wurde von der Gesellschafterin Ida Ammann-Huber (mit Zustimmung des Ehemannes) übernommen. Ihre Stammeinlage beträgt somit Fr. 8000. Alle Stammeinlagen sind voll und bar liberiert. E. Valeria Hildebrand ist als Geschäftsführerin zurückgetreten. Ihre Unterschrift ist erloschen. Die einzige Geschäftsführerin Ida Ammann-Huber vertritt die Gesellschaft mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Werner Ammann, von und in Alt St. Johann-Starkenbach. Geschäftslokal: bei Werner Ammann, Starkenbach.

3. August 1945. Textilien.

Hans Fritsche, in Gossau, Textil-Vertretungen (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1945, Seite 1131). Da der Betrieb nicht aufgenommen wurde, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

3. August 1945. Kälberhandel.

Walter Bürki, in Berneck. Inhaber dieser Firma ist Walter Bürki, von Oberegg (Appenzell IRh.), in Berneck. Kälberhändler. Than.

Graubünden — Grisons — Grigioni

30. Juli 1945. Goldschmied.

Ernst Zschaler, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Ernst Zschaler, von Medels (Rheinwald), in Chur. Goldschmiedewerkstatt. Untere Gasse 22.

31. Juli 1945.

Fritz Montigel, Zahntechnisches Laboratorium Chur, in Chur (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1938, Seite 1676). Diese Firma ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

31. Juli 1945.

Bündner Heimatwerk Zentrale für Heimarbeit Chur, in Chur, Genossenschaft (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1939, Seite 391). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 2. Juli 1945 die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nunmehr **Bündner Heimatwerk.**

3. August 1945.

Erben Engi Patisserie, in St. Moritz (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1934, Seite 2892). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

2 agosto 1945. Vini, commestibili.

Lepri Vincenzo, in Manno. Titolare è Vincenzo Lepri, cittadino italiano, domiciliato a Manno. Negozio di vini e commestibili.

2 agosto 1945. Frutta, verdura.

Arturo Cavalleri, in Lugano, frutta e verdura (FUSC. del 14 dicembre 1944, n° 294, pagina 2747). La ditta viene cancellata per cessione di azienda.

Distretto di Mendrisio

3 agosto 1945. Biciclette, ecc.

Florio Capelletti & Ci., in Mendrisio, fabbricazione e riparazione di biciclette, vendita di accessori all'ingrosso ed al minuto, società in nome collettivo (FUSC. del 14 dicembre 1938, n° 293, pagina 2670). Il socio Nino Capelletti non fa più parte della società. La società continua fra i due associati Florio Capelletti e Franco Vassena sotto la nuova denominazione **Florio Capelletti & Co.**

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification.

Sophie Grossmann, à Lausanne, broderies, dentelles, ouvrages de dames et articles de dames (FOSC. du 4 juin 1945, page 1263). La titulaire est toujours domiciliée à Lausanne. L'inscription, radiée d'office, est rétablie comme ci-devant.

3 août 1945. Immeubles.

Montalègre C S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 13 décembre 1938). Lucile Boisseau, administratrice, est démissionnaire; sa signature est radiée. Jean Boisseau, de France, à Lausanne, est nommé administrateur. Maurice Galland, administrateur inscrit, est nommé président. La société est engagée par la signature collective du président avec Jean Boisseau ou par la signature collective de ce dernier et de Louis Pache, administrateur inscrit.

3 août 1945.

Société immobilière de l'Avenue Cecil A, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 21 septembre 1938). Lucile Boisseau, administratrice, est démissionnaire; sa signature est radiée. Jean Boisseau, de France, à Lausanne, est nommé administrateur. Maurice Galland, administrateur inscrit, est nommé président. La société est engagée par la signature collective du président et de Jean Boisseau, ou par la signature collective de ce dernier et de Louis Pache, administrateur inscrit.

3 août 1945.

Entreprise de constructions et fabrique de pierres artificielles L'Active S.A., à Lausanne (FOSC. du 2 décembre 1939). L'administrateur Roland Corte est démissionnaire; sa signature est radiée. Louise Corte, née Henchoz, jusqu'ici fondée de pouvoir, est nommée administratrice. Robert Pella, d'Italie, à Lausanne, est nommé directeur. La société est engagée par la signature collective de l'administrateur et du directeur. Bureau de la société transféré: Malley, dans ses locaux.

3 août 1945. Copies, reproductions.

Mlle Monod, Dactyle Express, à Lausanne. Le chef de la maison est Florence Monod, d'Ormont-Dessous, à Lausanne. Travaux de copies et de reproductions. Rue de la Louve 1.

Bureau d'Yverdon

2 août 1945.

Fonds de prévoyance de la société en nom collectif Petitat et Cie, à Yverdon. Suivant acte authentique en date du 27 juin 1945, la société en nom collectif «Petitat et Cie», à Yverdon, a constitué une fondation qui a pour but d'aider les membres du personnel de la fondatrice, ainsi qu'éventuellement d'anciens membres du personnel ou leur famille, à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de la retraite, du chômage, des charges de famille, de l'invalidité, des accidents, du décès et de toutes autres causes que déterminera le conseil de la fondation. L'administration

de la fondation est confiée à un comité composé de 1 à 3 membres désignés par la fondatrice. Les membres du comité engagent la fondation par leur signature collective à deux. Actuellement, le comité est de 3 membres. Ce sont: président: Joseph Triner, de Schwyz et Lucerne, à Yverdon; secrétaire: Sylviane-Renée-Simone, née Tardits, épouse séparée de biens de Georges-Camille Petitat, de Fahy (Berne), à Yverdon; membre: Robert Allenspach, de Muolen (St-Gall) et Gottshaus (Thurgovie), à Yverdon. Adresse de la fondation: Petitat et Cie, Quai de la Thièle 16.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

27 juillet 1945. Sécateurs, etc.

Félix Flisch « Felco », précédemment à Peseux, fabrication de plaques-bout pour chaussures, étampages (FOSC. du 25 août 1944, n° 199, page 1907). La maison a transféré son siège aux Geneveys sur Coffrane. Le titulaire est Félix-Walter Flisch, de Tschappina (Grisons), actuellement aux Geneveys sur Coffrane. Il confère la procuration individuelle à son épouse, Juliette Flisch, née Girod, de Tschappina, aux Geneveys sur Coffrane. Le genre d'affaires est modifié comme suit: fabrication de sécateurs, articles de masse. Les Prélets.

Bureau de Neuchâtel

2 août 1945. Appareils électriques, etc.

Fael, Société anonyme, à St-Blaise (FOSC. du 3 janvier 1944, n° 1, page 5). Effim Bindler, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été désigné en qualité de directeur de la société. Fritz Jost, de Wynigen, à St-Blaise, a été désigné en qualité de fondé de pouvoir. Tous deux reçoivent la signature collective à deux avec l'une ou l'autre des personnes précédemment inscrites. Jean-Victor Degoumois demeure administrateur de la société avec signature individuelle.

Genf — Genève — Ginevra

2 août 1945. Produits d'entretien pour les cuirs.

Laboratoire Bachmann, à Genève. Le chef de la maison est Giacomo Bachmann, de Richterswil (Zurich), à Genève. Fabrication et commerce de produits d'entretien pour les cuirs portant la marque « Saphir ». Rue du Stand 3.

2 août 1945. Maçonnerie, etc.

Jacques Vaucher, à Genève, entreprise de maçonnerie, béton armé, travaux publics, gypserie et peinture (FOSC. du 2 décembre 1940, page 2235). Procuration collective à deux est conférée à Eugène Rey, de Presinge, à Genève, et à Charles Vaucher, de Genève, à Cologny.

2 août 1945. Articles de maroquinerie.

A. Mantelli, à Genève. Le chef de la maison est Alfredo-Antonio Mantelli, de nationalité italienne, à Genève, séparé de biens de Julia, dite Juliette, née Bionda. Fabrication et commerce d'articles de maroquinerie, reliure en simili et d'articles de diverses natures. Rue Berthelier 3.

2 août 1945. Epicerie, primeurs, vins, etc.

A. Jollet, précédemment à Carouge (FOSC. du 14 octobre 1944, page 2290). La maison a remis le commerce d'épicerie, primeurs, vins et liqueurs qu'elle exploitait, Rue Ancienne 41. Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont à Genève. La maison exploite actuellement un commerce d'épicerie, primeurs, vins et liqueurs, à l'enseigne « Epicerie du Belvédère ». Rue de St-Jean 52.

2 août 1945.

Société Immobilière rue Gœtz Monin 16 et 18, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er juillet 1936, page 1603). René Bæzner, de Genève, à Vandœuvres, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur François Daudin a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse de la société: Quai des Bergues 23, régie René Bæzner.

2 août 1945.

Téléphonie S.A. (TESA) succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 2 novembre 1944, page 2435), société anonyme avec siège principal à Lausanne. Dans son assemblée générale du 15 juin 1945, la société a modifié sa raison sociale en celle de: « Téléphonie S.A.». Les statuts ont été modifiés sur ce point. En conséquence, la raison sociale de la succursale devient: **Téléphonie S.A. succursale de Genève.** En outre, les pouvoirs de Hans Müller, directeur, Maurice Rognon, sous-directeur, et Werner-A. Bohli, fondé de procuration, sont éteints.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

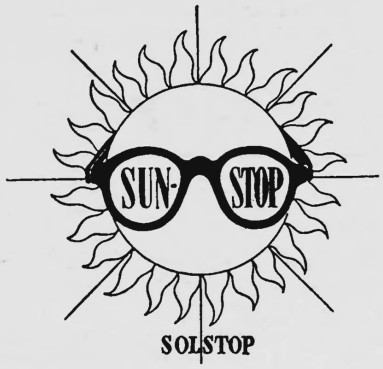
N° 111330. Date de dépôt: 19 juin 1945, 5 h.
Ecisa-Electro-Chemie-Industrielle SA., Rue de la Colombière 22, **Nyon** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Bonnettes, appliques ou supports interchangeables avec verre de couleur pouvant s'adapter sur toute la lunetterie, afin d'éviter de fatiguer ou de blesser la vue; lunettes d'approche, lorgnettes, lorgnons, longue-vues, monocles, lunettes, montures de lunettes, appareils photographiques et cinématographiques, montres, chronomètres, réveils, pendules, compteurs de minutes pour téléphones, verres de montres et de lunettes, phares, lampes électriques et de poche, stylos et crayons à mine fixe ou interchangeable.

Sunapplic
Solapplic

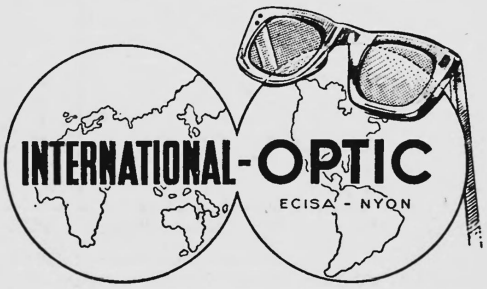
N° 111331. Date de dépôt: 19 juin 1945, 5 h.
Ecisa-Electro-Chemie-Industrielle SA., Rue de la Colombière 22, **Nyon** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Lunettes spéciales contre le soleil, les lueurs éblouissantes, rayons violets, de quartz, la soudure autogène et électrique, et pour les opérations médicinales-chirurgicales; lunettes d'approche, lorgnettes, lorgnons, longue-vues, monocles, montures de lunettes, appareils photographiques et cinématographiques, montres, chronomètres, réveils, pendules, compteurs de minutes pour téléphones, verres de montres et de lunettes, phares, lampes électriques et de poche, stylos et crayons à mine fixe ou interchangeable.



N° 111332. Date de dépôt: 13 juillet 1945, 5 h.
Ecisa-Electro-Chemie-Industrielle SA., Rue de la Colombière 22, **Nyon** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Lunettes d'approche, lorgnettes, lorgnons, lunettes, montures de lunettes, charnières pour lunetterie et bijouterie, verres de lunettes et de montres, briquets, phares, lampes électrique et de poche.



N° 111333. Date de dépôt: 13 juillet 1945, 5 h.
Ecisa-Electro-Chemie-Industrielle SA., Rue de la Colombière 22, **Nyon** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Lunettes d'approche, lorgnettes, lorgnons, longues-vues, monocles, lunettes, montures de lunettes, briquets, montres, boîtes de montres, mouvements et autres parties de montres, chronomètres, réveils, pendules, compteurs, verres de montres et de lunettes, phares, lampes électriques et de poche, stylos et crayons à mines fixes et interchangeables.

EUROPEAN
OPTIC/WATCH

Nr. 111334. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1945, 7 Uhr.
Robert Viktor Neher AG., Kreuzlingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Rohe Metalle, insbesondere Aluminium, Aluminiumlegierungen, Magnesium, Magnesiumlegierungen; Bleche, Bänder, Folien, Stangen, Rohre und sonstige Profile, Drähte aus Metall, insbesondere aus Aluminium, Aluminiumlegierungen, Magnesium und Magnesiumlegierungen, auch in Verbindung mit andern Werkstoffen; Metallfolien, insbesondere Aluminiumfolien, blank oder mit Ueberzug aus andern Werkstoffen; Gußstücke, Walzblöcke, Pressbolzen und Schmiedestücke aus Metall, insbesondere Leichtmetall; Maschinenteile; Metallseile; Gasflaschen; Kochgeschirre und andere Küchen- und Haushaltgeräte; Geräte und Behälter für Metzgereien, Käsereien, Molkereien, Bäckereien und Konditoreien; Geräte und Behälter für die Nahrungsmittel-

und die chemische Industrie; Bedachungen; Wärmeisolationen; Isolation gegen Uebertragung von Geräuschen; Isolation gegen Feuer, Geländer, Tür-, Fenster- und Schaufensterrahmen; Beschläge aller Art, insbesondere Bau- und Möbelbeschläge; Möbel; Beleuchtungskörper und Scheinwerfer, Spiegel; Schilder; Sportartikel; Fahrzeugteile; Kurzwaren, wie Knöpfe, Strieknadeln, Reissverschlüsse; Büroartikel; Rauchutensilien; pyrotechnische Mischungen; Mittel und Geräte zum Schweissen und Löten.

BITAL

Nr. 111335. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1945, 18 Uhr.
Simmentaler Apotheke & Droguerie Werner Müller, Zweisimmen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Melkfett.

ZITZ

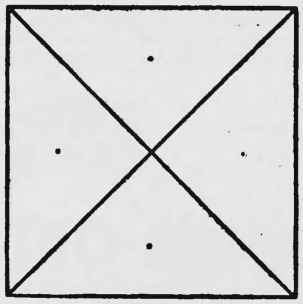
Nr. 111336. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1945, 20 Uhr.
Henkel & Cie. AG., Kirschgartenstrasse 12, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungs-, Entfettungs-, Spül-, Wasch-, Bleich-, Putz- und Poliermittel aller Art.

Trito

N° 111337. Date de dépôt: 5 juillet 1945, 5 h.
André Gigon, Rue Dassier 9, **Genève** (Suisse).
Marque de commerce.

Bijouterie.



Nr. 111338. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1945, 11 Uhr.
Sperrholzfabrik Klingnau AG., in **Klingnau** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sperrholzplatten, Holzfaserplatten, Isolierplatten, Pressplatten, plastische Platten, Kistenfabrikate.

STAR

Nr. 111339. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1945, 7 Uhr.
Aspasia AG., Seifen- und Parfumeriefabrik, Rosenstrasse 9, **Winterthur** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **58796**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. April 1945 an.

Seifen, Waschmittel, Parfümerien und kosmetische Produkte aller Art.

ODORATA

Nr. 111340. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1945, 7 Uhr.
Aspasia AG., Seifen- und Parfumeriefabrik, Rosenstrasse 9, **Winterthur** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **58797**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. April 1945 an.

Seifen, Waschmittel, Parfümerien und kosmetische Produkte aller Art.

DAINTY

Nr. 111341. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1945, 7 Uhr.
Aspasia AG., Seifen- und Parfumeriefabrik, Rosenstrasse 9, **Winterthur** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milch enthaltende Produkte, nämlich: Seifen, Waschmittel, Parfümerien und kosmetische Produkte aller Art.

LACTAVON

Nr. 111342. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1945, 7 Uhr.
Aspasia AG., Seifen- und Parfumeriefabrik, Rosenstrasse 9, **Winterthur** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kinderpflegemittel, speziell Kinderseife, Kinderpuder, Kindercrème, Kinderöl.

Molly

N° 111343. Date de dépôt: 12 juillet 1945, 20 h.
Sauter frères & Cie, fabrique d'horlogerie « Pierpont », Société Anonyme, Rue de la Flore 32, **Bienne** (Suisse). — Marque de fabrique.

Montres ou parties de montres.

CELESTE

Nr. 111344. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1945, 17 Uhr.
Hans Kneubühler, Wynigenstrasse 21, **Burgdorf** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Weitwurfrolle für Angelruten.

FIX-REEL

Nr. 111345. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1945, 9 Uhr.
Bruno Wagner, Effingerstrasse 88, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Drucksachen.

Welcome in Switzerland

Nr. 111346. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1945, 17¼ Uhr.
Mais Produkte AG. (Corn Products Co. Ltd.), Kornhausbrücke 7, **Zürich** (Schweiz). — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **59692**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juli 1945 an.

Aus den Vereinigten Staaten von Amerika importierte Waren, nämlich: Glukose, Stärke, Dextrin, Futtermittel.

Buffalo

N° 111347. Date de dépôt: 27 juin 1945, 18 h.
Louis Tschanz, Comptoir de la Parfumerie, Genève, Société Anonyme, Rue Versonnex 15bis, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits de parfumerie; produits de beauté; cosmétiques, notamment: vernis à ongles, rouges à lèvres, poudres, crèmes de beauté, fards, savons, lotions, eaux de toilette, shampoings, teinture pour cheveux, shampoings recolorants.

KISS LET

N° 111348. Date de dépôt: 8 novembre 1944, 12 h.
La Vogue LTDA, Calle Agustinas 972, Of. 611/612, **Santiago** (Chili).
Marque de commerce.

Montres en tous genres.

ACRON

EPONA, Allgemeine Tier-Versicherungs-Gesellschaft (Genossenschaft), Bern

Bilanz auf 31. Dezember 1944

Aktiven

	Fr.	Ct.
Wertschriften:		
Obligationen und Pfandbriefe	202 160	—
Andere Wertpapiere	200	—
Hypothekarische Anlagen	44 000	—
Wechsel, Guthaben bei Banken, Postscheck, Kassa	54 911	97
Guthaben bei Agenten und Versicherten	198	20
Mobiliar und Material	1	—
Andere Aktiven und Debitoren: Transitorische Aktiven	630	—
(VG. 32)		
	302 101	17

Passiven

	Fr.	Ct.
Gesellschaftskapital:		
Garantiekapital	101 000	—
Gesetzlicher Reservefonds	5 400	—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Prämienüberträge	41 441	15
Schwebende Schäden	27 414	—
Schadenreserve für Mobilien- und Nachkriegsrisiken	77 000	—
Schadenreserve bzw. transitorische Rückstellung für erhöhte Risiken	42 000	—
Andere Passiven und Kreditoren:		
Transitorische Passiven	2 289	40
Wertberichtigungsposten:		
Kurswertüberschuss auf Garantiekapital bei der Nationalbank gegenüber Genossenschaftskapital	4 200	—
Gewinn	1 356	62
	302 101	17

Bern, den 1. Mai 1945.

EPONA, Allgemeine Tier-Versicherungs-Gesellschaft (Genossenschaft)

Der Verwaltungsratspräsident: **Hofstetter** — Der Protokollführer: **Steiner** (als Mitglied des Verwaltungsrates und der Direktion)

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Postscheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarau: Gloor, Max, VI 1104. — Holenstein, W., Bedachungsgeschäft, VI 7219. — Stüssi, Ad., Versicherungsinspektor, VI 7230. **Adliswil:** Richner, Annemarie, Frau, Vertretungen, VIII 9129. **Airolo:** Società piccolo calibro della sezione Club pistola, XI 3915. **Altstätten** (St.Gallen): Enk, Willy, Buchversand, IX 10540. **Arlesheim:** Pfetzer-Arn, Marta, Frau, Gartenbau, V 18586. **Ascona:** « Il Gruppo » Artisti Asconesi, XI 3923. **Baden:** Gesellschaft für Charakterforschung, VI 7212. — Uhren- und Bijouterie-AG. Baden, VI 133. **Balsthal:** Blon, F., Dr. chem., Vb 2170. **Basel:** Arnold, Emil, Journalist, V 18599. — Bernard, Pierre, Uhrenreparaturen, V 18605. — Bornand, M., Masseur und Krankenpfleger, V 14524. — Buchbindermeisterverein, Geschäftskasse, V 3440. — Christen-Burkhardt, Carl, V 18606. — Eger, Jules, Ingenieur, Kies- und Sandgruben, V 4119. — « Evangelisches Schrifttum » Arbeitsgemeinschaft schweizerischer evangelischer Verleger, V 15890. — Gardelli, Angelo, Südfrüchte en gros, V 18593. — Grieder-Fellmann, F., V 17592. — Grolimund, Hermann, Autoreparaturen und Fahrschule, V 18595. — Herold-Mühlethaler, A., Photo-Spezialhaus, V 18581. — Hess-Klein, Max, V 18583. — Lenthold-Resch, Ernst, V 18594. — Kehrli, Alfred, Wickler, V 18582. — Kindweiler-Bruder, W., V 18596. — Magne-Pélégry, J., V 18604. — Meerwein, Felix, Dr. med., Spezialarzt für innere Medizin, FMH., V 18585. — Mittlere Strasse 24, 30 AG., V 18600. — Radio-Handels-AG., Konto Radiosparkasse, V 9478. — Rau, Karl, Herren- und Damenstoffe, Stoffhaus Spalen, V 18590 — Roth, Hans, ing. agr., V 18601. — Schwob, Hansjörg, Kaufmann, V 17373. — Sportklub Sandoz, Tennis-Sektion, V 18602. — Stotz, Baugeschäft, V 4885. **Bellinzona:** « Jonargen » SA., XI 3439. — Micheli, Giovanni Battista, orticoltore, XI 3916. — « Pro Aero », fondazione svizzera, XI 3920. **Berlingen:** Ulmer, Ernst, Mechaniker, VIII 35976. **Bern:** Bärtschi, Paul, Optiker, III 17966. — Beau-Site AG., physikalisch-therapeutisches Institut, III 4389. — Freiburghaus, Alfred, Molkereiprodukte, III 17948. — Furrer, Hans, Kaufmann, III 17967. — Ghielmetti, Mario, Angestellter, III 17956. — Köhli, Walter, Schreinerei, III 17968. — Krankenkasse des Zugspersonals der SBB, Sektion, III 17973. — Künzler, Hans, Dr., Chemiker, III 17952. — Mäder, Max, Kaufmann, III 17954. — Rindlisbacher, Albert, Tapezierergeschäft, III 17965. — Salvisberg, Jakob, Kaufmann, III 17935. — Schlup & Co., Rüti bei Büren an der Aare, Holz- und Torfhandel, III 2197. — Schneeberger, Jean, employé, III 17962. — Schweizerisches Zentralkomitee für tierärztliche Hilfe an kriegsgeschädigte Länder, III 17936. — Spiegl-Knenss, Max, Kaufmann, III 17961. — Spillmann-Golay, Georges, III 17951. — Stricker, Hans, Revisor, III 13270. — Verband schweizerischer Assistenzärzte, III 4064. — Verband schweizerischer Fürsorger für Alkoholgefährdete, III 17957. — Verband stadtbernischer Militärvereine, III 17945. — Verein Münsterspiele Bern, III 17958. — Wirz, Ernst, dipl. Arch. SIA., III 17947. — Zillig, Emil, Kaufmann, III 17969. **Biberist:** Kantonale Krankenkasse Biberist II, Va 2564. **Biel:** Ammon, Fritz, Lehrer, IVa 5383. — Donnat, R., IVa 5385. — Germann, O., Gartenbau, IVa 5380. **Binningen:** Waldmann-Böcherer, Katharina, V 18607. **Birsfelden:** Durrer-Meuwly, G., Gasthof und Tea-room « Krone », V 18587. **Bonaduz:** Katholische Kirchgemeinde Bonaduz, X 5359. **Boppelsen:** Männerchor Boppelsen, VIII 35957. **Boudry:** Fabrique de fourches universelles « Cama », Carcani & Casanova, IV 3890. **Bremgarten** (Aargau): Fischer, Josef, Handelsgärtner, VI 7215. **Broc:** Fédération suisse des travailleurs du commerce des transports et de l'alimentation, secrétariat de Broc, IIa 2466. **Brugg** (Aargau): Schaich, R., Optik, Photo, Kino, VI 7224. **Büetigen:** Beer, Ernst, Bäckermeister, IVa 5384. **Bülach:** Demokratisch-freisinnige Partei Bülach, VIII 35932. **Camorino:** Società cooperativa di Camorino, XI 3914. **Chailly-sur-Clarens:** Trolliet-Pidoux, Louis, IIb 1007. **Chiasso:** Studio legale avv. Noseda-Maspoli, XIa 2270. **Chur:** Spezereihändlerverein Chur und Umgebung, X 5349. **La Conversion:** Lindenmeyer, Ed., menuiserie, II 12514. **Curio:** Giamboni, Giacomo, commerciante, XIa 3783. **Davos-Platz:** Fischbach, Karl, Korbwarenzentrale, X 5361. — Gut, Arnold, Kurhaus Bethanien, X 5360. — Scherrer, Hellmuth, X 5356. **Eichberg:** Steueramt, IX 10545. **Engi** (Glarus): Widmer, Hans, Bäckerei und Konditorei, Kolonialwaren, IXa 1152. **Ennetbürgen:** Frank, Carl, Fischerei, VII 7710. **Flawil:** Byrde, Fred., IX 10535. **Frauenfeld:** Höppli, Otto, Nationalrat, Schmidgasse 10, VIIIc 3390. **Frenkendorf:** Feldschützengesellschaft, V 16620. **Fribourg:** Daguet, Bernard, Dr méd. FMH., maladie des enfants, IIa 591. — Imprimerie André Bersier, IIa 204. — Schouwey-Schneider, P., flacons et textils-emballages, IIa 2476. — Ulrich, Walter, pâtisserie, boulangerie, IIa 2621. **Gelterkinden:** Hof & Co., P., Décolletage und Feinmechanik, V 11325. **Genève:** Born, René, et Charles Jacot, maison « Révisor », Carouge, I 10057. — Bringolf, Arnold, Grange-Canal, I 10021. — Commission permanente d'études, I 10065. — Cordonnerie H. Dupont, I 10061. — de Montmollin, Bl., Mlle, mission horticole, I 10067. — Dumartheray, Gil, I 10058. — Fabriard & Cie, manufacture de bonneterie, Les Acacias, I 9956. — Farinelli, Venerino, entreprise de maçonnerie, Carouge, I 10064. — « La Grappe de Ste-Marie », Châtelaine, I 10078. — Partei der Arbeit, Sektion Grütli, I 10051. — Perrier, Henri, fabrique de bijouterie-joaillerie, I 10069. — Regamey, Yvonne, « Haute couture », I 10070. — Société anonyme des immeubles modernes aux Eaux-Vives (Rue du Lac), I 10013. — Société immobilière « Silva » SA., I 10068. — Soirée Bat. fus. 13, « organisation », I 10060. — Stähly, Ernest, transports, I 10063. **Giubiasco:** Società bocciofila « Libertas », XI 3912. **Grono:** Bravo, Pierino, impresario, XI 3918. **Grünenmatt:** Kipfer, Rosalie, IIIb 1554. **Hausen am Albis:** Ringger, Rudolf, Heisch, VIII 35945. **Hinwil:** Schwegler, Hans, Lenz, VIII 35938. **Hochdorf:** Sticher, Joh., Bäckerei und Konditorei, VII 11036. **Horgen:** « Zürich » Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft, Agentur Horgen, VIII 35946. **Horw:** Buholzer & Lehner, Architekturbureau, VII 10326. **Ilanz:** Bergobst AG. Ilanz (Puma de Muntogna), X 5374. **Interlaken:** Kaufmännische Schule, III 17960. — Kupferschmid, H., Buchhaltungen, Matten, III 17963. **Kappel** (Solothurn): Ceccato, A., Maler, Vb 1845. — Ceccato, Hans, mechanische Schreinerei, Vb 2469. **Klosters:** Guler, Leo, Ingenieur, Heizungen und sanitäre Installationen, X 2835. — Schlegel, Andreas, Bäckerei und Konditorei, X 475. **Kreuzlingen:** Diesterweg, Hans, Spenglerei und Installationen, Unterseestrasse 1, VIIIc 3401. **Lamone-Cadempino:** Caronesi, Elvezio, XIa 1956. **Langenbruck:** Schneider, E., mechanische Küferei, V 18584. **Laufen:** Baschung, Oskar, Autotransporte, V 18591. — Weber-Wehrli, Guido, Gipsergeschäft, V 18592. **Lausanne:** Association des maîtres coiffeurs et coiffeuses, cours de pré-maîtrise, II 12521. — « La Cité Nouvelle », Th. Grin, rédacteur, II 12499. — « Concordia-collectives », caisse d'assurance-maladie et accidents, II 12525. — Delitroz, G., II 12516. — Diserens, Charles, ingénieur, II 12532. — Etoile Sportive Malley FC., II 12508. — Faillettaz, Jean, II 6575. — Gribi, René, ferblantier-appareilleur, II 12522. — Horst, Robert, représentant, II 12518. — Moll, Ida, Mme, articles d'enfants et bonneterie, II 12534. — Nutz dit Profit, L., tailleur, II 12515. — Philipp, Rodolphe, tapissier-décorateur, II 12528. — « Protector », A. Diethelm, office d'encaissements, II 12517. — Roche, Henri, II 12519. — Rohn, André, « Autor », II 12524. — Savant, J., ensemblier, atelier « Le Confortable », II 12512. — Service des améliorations foncières, II 12496. — Société immobilière de la Boulangère SA., II 12502. — Société immobilière Le Galoutb SA., II 12448. — Société suisse des commerçants « Groupe des jeunes », II 12506. — von Arx, Marie, Mme, II 12531. — Wagnière & Cie, II 12504. **Lengnau bei Biel:** Wagner GmbH., IVa 5381. **Liebefeld:** Schütz-Wüst, O. und J., III 17925. **Liestal:** Schwerhörigen-Verein Liestal und Umgebung, V 18598. — **Locarno:** Nieth, Hedy, signorina, salon pour dames, Muralto, XI 3924. **Lodrino:** Ambrosini & figli, Defendente, cave granito, XI 3703. **Lufingen:** Schreinermeister-Verband Zürcher Unterland, VIII 35999. **Lugano:** Camera agraria, Pro dono svizzero, XIa 2403. — Bernasconi-Scheggia, XIa 1642. — Bizzozero, Osvaldo, Grotto Pinin di Fraa, XIa 4134. — Ferrari, Arturo, XIa 3834. — Eredi fu Giuseppe Greco, XIa 3338. — Pedrazzini, Pietro, ing., impresa costruzioni, XIa 2832. — Poggioli, Dino, dott., XIa 3617. — Trefogli, Aldo, laboratorio di pirografia, XIa 4136. **Lutry:** Gribi, René, ferblantier-appareilleur, II 12522. **Luzern:** Monatsblatt des Bundes schweizerischer Schwerhörigen-vereine, VII 7856. — Seeger & Erne, « Serna », feine Gewebe und Modewäsche, VII 6965. — SVEA, Tauschvereinigung (Schweizerischer Verband evangelischer Arbeiter und Angestellten), VII 5860. **Männedorf:** Velo-Klub Männedorf, VIII 34177. **Mathon:** Gasthaus und Pension Beverin und Skihütte Beverin, X 1520. **Meilen:** Broger, Joseph, Möbelhandlung, VIII 36006. — Vogel, Eduard, Schuhversandhaus Eiger, VIII 35980. **Minusio:** Electro-Service, C. Schlatter, XI 3919. **Morges:** Richard, Mina, Mme, II 12520. **Mühledorf** (Solothurn): Musikgesellschaft Mühledorf und Umgebung, Va 2535. **Münchenwiler:** Geissbühler, W., Lehrer, III 17959. **Münsingen:** Aeberhard & Sohn, E., Baugeschäft, III 17970. **Murten:** Schütz, R., Dr., prakt. Arzt, Montelier, IIa 439. **Muttenz:** Ribi, F., Kaufmann, V 18597. **Neuallschwil:** Weber-Spreng, Marie, Frau, V 18589. **Necker:** Mayer, R., Blusen- und Kleiderfabrikation, IX 4903. **Neuchâtel:** Amicale III/18, IV 3892. — Bernard, Roger, employé, IV 3886. — Burger, J.-D., professeur, IV 3889. — Théâtre de la Bourgade, IV 3885. — Walthert, Claude, exportation, importation, organisation de vente, IV 3894. **Neuveville:** Atelier de polissages, Marius Auchlin, IVa 5382. — Rollier, Félix, mécanique de précision, IVa 5386. **Niederlenz:** Crispin Service SA., VI 7228. **Olivone:** Moccetti, Augusto, dott. med. chir., XI 1170. **Olten:** Meisterprüfungs-Kommission des SHV. (Schweizerischer Hafnermeister-Verband), Vb 2157. **Peseux:** Jequier, Charles, IV 3887. **Porrentruy:** Collecte suisse en faveur des réfugiés, comité cantonal bernois, IVa 5310. **Pratteln:** Aymonod-Gröflin, H., Adlersteingrube, V 18603. **Rapperswil** (St.Gallen): Kynologischer Verein Rapperswil und Umgebung, VIII 36007. **Remigen:** Pfister, K., Installationsgeschäft, VI 7225. **Renens** (Vaud): Schmid & Cie, A., importation, exportation, II 12526. **Richigen:** Schmid, Hans, Metzgerei, III 17964. **Rorschach:** Steimer, Marg., Frau, Photo, IX 10542. **Roveredo** (Mesolcina): « Reciproc » Selbsthilfe-Organisation zur Beschaffung bezugsfreier Brennstoffe, XI 2934. **St-Blaise:** Groupement de propriétaires viticulteurs, IV 3884. **St.Gallen:** Bless, K., « Lavos », chemisch-technische Produkte, IX 10538. — Boliag, Walo, Kaufmann, IX 10547. — Brenner & Friedli, technische Neuheiten und chemische Artikel, IX 10537. — Fürst-Mägerli, J., vegetarisches Restaurant « Ceres », IX 10551. — Gschwind, P., Comestibles, IX 10546. — Miglioranzi, Ferd., Kolonialwaren, IX 10539. — St.Gallischer Jägerverband, Sektion, IX 10543. — Schwerzmann, Rosa, Frau, Filmunternehmungen, IX 10549. — Ziegler, Rich., Freilichtphoto, Reportagen, IX 10548. — Zweifel, Leonhard, Pferdemetzgerei, IX 10544. **Safnern:** Gemeindekasse, IVa 5379. **Sargans:** Bugg, Joh., Vertreter, X 5345. **Sarnen:** Portmann, Jos., Handlung, VII 8728. **Schlieren:** Trumpf, Ernst, Radioservice, VIII 35963. **Schweizerhalle:** Singchörli Schweizerhalle, V 18588. **Solothurn:** Geissmann, Oskar, Va 2783. **Spiez:** Zaugg, Hans, Bau- und Möbelschreinerei, III 17901. **Stabio:** Velo-Klub Stabio, XIa 1351. **Stans:** Deschwanden-von Matt, W., Eisenwaren und Haushaltungsartikel, VII 7818. **Tafers:** Syndicat du chemin du Torry—Plasselbschlund, Alpweggenossenschaft Torry—Plasselbschlund, IIa 186. **Tenero:** Associazione sportiva, XI 3898. **Teufen** (Appenzell): Reisacher, M., Frau Witwe, Schuh- und Spielwaren, IX 10541. **Therwil:** Pfaff & Isler GmbH., V 1929. **Thusis:** Wohnbaugenossenschaft Thusis, X 5366. **Trimbach:** Hufschmid-Wäffler, « Repas », Landmaschinenhandel, Traktoren- und Generatorenservice, Vb 1195. **Uetendorf:** Krebs, G., Spenglerei und sanitäre Installationen, III 17949. **Utzenstorf:** Kohler, Ernst, Lokalagentur der « Helvetia »-Mobiliarversicherung, IIIb 1553. **Vevey:** Parti ouvrier et populaire, IIb 1379. — Schnydrig, Bernard, IIb 894. **Wädenswil:** Verband der Handels-, Transport- und Lebensmittelarbeiter der Schweiz, Sektion Wädenswil, VIII 36001. **Weesen:** Strub, Hans, Handelsgärtnerei, IXa 1681. **Wettingen:** Turnverein Wettingen, Sektion des ETV., VI 4196. **Widen:** Hohl, Fritz, VI 7226. **Windisch:** Schweighauser, Ernst, Handels- und Versandgärtnerei, VI 7210. **Winterthur:** Bänninger & Cie., Textilien, VIIIb 1905. — Meier, Emil, Schilder en gros, VIIIb 3826. — Ott-Seemann, A., Landschaftsgärtnerei, Seen, VIIIb 3828. — Schweizer, Hans, Primarlehrer, VIIIb 3829. **Wohlen** (Aargau): Bruggisser & Co., M., AG., VI 424. **Zuoz:** Sonder, Otto, Bauunternehmung, X 5351. **Zürich:** Ammann, Rob., dipl. Buchhalter, VIII 35956. — ASO AG. für Automobil-Service und -Organisation, VIII 35949. — Bechtler-Heer, M., Frau Dr., VIII 35951. — Bill, Ernst, Kaufmann, VIII 35977. — Bluntschli, Johann Caspar, Bücherexperte, VIII 35967. — Burzi, Massimiliano, VIII 35966. — Buss, Richard, « Presse-Index », VIII 35961. — Christen, Anton, Atelier für Kunstgewerbe und Reklame, VIII 35968. — Cochard, Karl, Möbel en gros, VIII 35983. — Fehr, Gottlieb, Schuhmachermeister, VIII 35996. — Flückiger, Jakob, Architekt, VIII 35989. — Fuog, Max, Konto Schweizer Baubureau, VIII 35954. — Gärtnermeister-Verband Zürich und Umgebung, Fonds für höhere Berufsbildung, VIII 25593. — Gerola, August, Herren- und Damenschneiderei, VIII 35931. — Gesellschaft für Kunsthorn-Industrie AG., VIII 35906. — Gogel, Paul, « Mondial »-Verlag, VIII 35935. — Heller, Hermann, Neuheiten in Papeteriewaren, VIII 35985. — Hinnen, Eugen, Milchprodukte und Kolonialwaren, VIII 35969. — Hug-Wetzel, Hans, VIII 35947. — Interessengemeinschaft schweizerischer

Verleger, VII 5776. — Jeckelmann, L., « Jeca »-Watch, VIII 35971. — Kaupp, Lotte, Dr. phil., Sprachlehrerin, VIII 35964. — Knecht, Eugen, Vertretungen, VIII 35998. — Kuser, Emma, Fräulein, Kaffeeköchin, VIII 35975. — Labhard, Paul, VIII 35972. — Leoni, Bianca, Postgehilfin, VIII 31990. — Linocolor AG., VIII 35880. — Meier-Felber, Paul, Haushaltapparate, VIII 34079. — Nyffeler, Maria Magdalena, Fräulein, Verkäuferin, VIII 35978. — « Rasar », H. Thüler, Elektroapparate, VIII 9875. — Rüthemann, Willy, Malergeschäft, VIII 35986. — Schmid-Gassmann, Alwin, Kaufmann, VIII 35962. — Schwarz, Heinrich, Metzgerei, VIII 35948. — Seeger-Schmohl, Margrit, Frau, salon de coiffure pour dames, VIII 35988. — Siebenhaar, Willi, Schreinerei, VIII 35939. — Spiegelberg, Hans, Journalist und Redaktor, VIII 35959. — Stahlton AG., VIII 35953. — Steinmann-Bachmann, Conrad, Retoucheur, VIII 35958. — Stiefel, Ulrich, stud. ing. agr., VIII 35979. — Walder, Alfred, Postbeamter, VIII 35982. — Wälti-Schmid, Jean, Ingénieur-électricien, VIII 33903. — Weber, Hans, Graphiker, VIII 36005. — Winkler, Max, Mechaniker, VIII 35987. — Wohlwend, Johanna, Kinderalbumversand, VIII 35952.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Loterie de la Suisse romande

46me tranche

Liste officielle de tirage du 4 août 1945

Les 15 000 lots de fr.	10	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par le chiffre	3
Les 1500 lots de fr.	15	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	07
Les 1500 lots de fr.	20	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	53
Les 1500 lots de fr.	25	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	125 370 485 524 804 192 479 512 571 857
Les 1500 lots de fr.	30	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	075 206 459 530 701 102 228 501 636 936
Les 300 lots de fr.	50	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	0232 2535 4408 6620 0587 3207 5689 6806 1667 3394 6021 7843 2178 3765 6184 8460 2476 4040 6290 9884
Les 75 lots de fr.	100	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	3009 5470 8379 9775 4352
Les 15 lots de fr.	500	sont gagnés par les billets portant les numéros	008741 036335 071017 085593 098655 030104 037609 083287 096278 098836 031852 069805 084532 098615 110119
Les 10 lots de fr.	1 000	sont gagnés par les billets portant les numéros	045141 092717 097295 124409 134672 078685 093685 118127 131152 142843
1 lot de fr.	5 000	est gagné par le billet portant le numéro	076302
1 lot de fr.	10 000	est gagné par le billet portant le numéro	071530
Le gros lot de fr.	50 000	est gagné par le billet portant le numéro	102651

Valeur totale des lots: fr. 390 000

Attestation authentique. Le soussigné, Alexandre Gicot, notaire au Landeron, atteste avoir procédé ce jour, en séance publique tenue au Landeron, aux opérations réglementaires du tirage de la 46me tranche de la Loterie de la Suisse romande et certifie que les numéros indiqués correspondent bien à ceux extraits des sphères.

Le Landeron, le 4 août 1945. (signé) Mr A. Gicot, notaire.

Cumul. Le cumul étant admis sans restriction, le même billet peut, le cas échéant, donner droit à plusieurs lots.

Paiement des lots. Les lots de n'importe quel montant sont payables par la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne. Les lots de fr. 10 à fr. 1000 peuvent aussi être payés par la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, la Banque cantonale du Valais, à Sion, la Société de banque suisse, à Genève, et par leurs agences dans le canton.

Prescriptions. Selon l'article 20 du règlement de la Loterie de la Suisse romande, tout billet gagnant non présenté dans un délai de 6 mois, à dater de la publication du résultat du tirage dans la « Feuille des avis officiels du canton de Vaud » est annulé et le montant du lot est acquis à la loterie. Prochaines prescriptions: **Les billets gagnants de la 42me tranche, tirée le 3 février 1945, seront donc prescrits le 7 août 1945 et ceux de la 43me tranche, tirée le 17 mars 1945, seront prescrits le 21 septembre 1945.**

Impôts

1. L'impôt pour la défense nationale est supprimé. 2. L'impôt anticipé, en vertu du nouvel arrêté du Conseil fédéral du 31 octobre 1944, article 4, lettre e, est fixé à 25% sur tous les billets entiers gagnant plus de fr. 50 et cinquièmes de billets plus de fr. 10.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt anticipé peut en demander le remboursement (art. 7 de l'arrêté du Conseil fédéral du 31 octobre 1944) ou l'imputation sur les impôts cantonaux et communaux dus par lui. Si le montant de l'impôt anticipé dépasse les impôts dus, la différence est remboursée (art. 8 de l'arrêté du Conseil fédéral du 31 octobre 1944). A cet effet, un bordereau justificatif vous sera remis d'office à nos domiciles de paiement précités. L 219

Zahnfabrik Ramco AG., Schaan

Einladung zur 12. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag den 21. August 1945, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal der «Fides» Treuhand-Vereinigung, Zürich, Orell-Füssli-Hof

Traktandenliste:

1. Jahresbericht.
2. Abnahme der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl in die Kontrollstelle.

Stimmkarten zur Teilnahme an der Generalversammlung werden bis zum 20. August 1945 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom Bureau der Gesellschaft ausgegeben.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung nebst Revisionsbericht liegen ab 8. August 1945 in unserem Bureau zur Einsicht auf.

Schaan, den 4. August 1945. G 99 **Der Verwaltungsrat.**

Stempel Gravuren Tel. 27 37 81 2 Stunden! Dringende in Speckert u. Klein Zürich, Löwenstr. 58

PAPYRUS Schutzmarke

« Ritta »

die beliebte Ia Schweizer Klebepasta, in Dosen zu 200 g und Kesseln zu 1, 5 und 10 kg

P. Gimmi & Co.
« Zum Papyrus », St. Gallen

Gesucht Fr. 40 000
auf L 220
1. Hypothek
Zins 4½ %.
Schreiben unter PD 11755 L an Publicitas Lausanne.

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 58

Maison sérieuse OF G 4

cherchée par jeune commerçant, 35 ans, honne présentation, pour la représenter auprès de la clientèle. S'occuperait également de tous travaux de bureau.

S'adresser sous OFA 3803 G à **Orell-Füßli-Annonces, Genève.**

Trasporti

La ditta F. Soldati & Cia S. a g. l., trasporti internazionali in Chiasso, rende noto che il signor Adrinno Soldati, fu Franz, in Chiasso, non trovasi più alle sue dipendenze e non ha facoltà di trattare in nome e per conto della ditta. Si fa presente che il prefato signor Adriano Soldati non possedeva la firma sociale.

Zu verkaufen: O 53
komplett montierte
Pendel-Material-Seilbahn-Anlage
mit allem Zubehör. Alles neuwertig.
Tragseil: Ø 28 mm, Länge 6500 m;
Zugseil: Ø 14 mm, Länge 5600 m.
Evtl. werden Seile separat verkauft.
Eilanfragen unter Chiffre G 10/34 an **Publicitas Lugano.**

Institut auf dem Rosenberg über St. Gallen G 96
Landschulheim für Knaben, in idealer, stärkender Höhenlandschaft (800 m ü. M.)
Alle Schulstufen von 1. Primarklasse bis Handelsdiplom und staatlicher Maturität.
Spezialabteilungen
zur Vorbereitung für:
1. Handelshochschule St. Gallen, Universität, ETH.
2. Technikum, Verkehrsschule, Post, Zoll, Eisenbahn.
3. Offizielles französisches und englisches Sprachdiplom der Universitäten Nancy und Cambridge (Prüfung im Institut).
Der Unterricht erfolgt auf Grund jahrelanger Erfahrung in beweglichen Kleinklassen und durch erstklassige Lehrkräfte. Besondere Umschulungskurse.
Beratung und Prospekte durch die Direktion.

ADDITIONSMASCHINEN von Reynold Müller, Spezialgeschäft für Rechenmaschinen, Löwenstrasse 55, Zürich - Tel. (051) 25 65 83 - offerieren lassen, ist vorteilhaft, weil ich Ihnen verschiedene erstklassige Marken vorführe. Verlangen Sie unverbindliche Probestellung!

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Artikel 582 u. ff. ZGB. und Inventardekret vom 24. Januar 1945)

Erblasser:

Egger Paul Albert,

von Aarwangen, alt Pfarrer, wohnhaft gewesen im Heim Favorite in Bern, Schanzeneckstrasse 25, gestorben am 12. Juni 1945.

Eingabefrist: bis und mit 8. September 1945:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;

b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Caesar Henzi in Bern, Bundesgasse 30.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Artikel 590 ZGB.).

Massaverwalterin: Fräulein Martha Egger, Falkenhöheweg 16 in Bern. 448

Bern, den 31. Juli 1945.

Der Beauftragte:
Caesar Henzi, Notar.

Demandez à la Feuille officielle suisse du commerce quelques exemplaires gratuits de la revue mensuelle «La Vie économique» (Rapports économiques et de statistique sociale)

Aktienmantel
einer Handels- oder Industriefirma der Eisen-, Metall-, Maschinen- oder Werkzeugbranche von serlösem Interessenten **gesucht.** Z 461
Offerten unter Chiffre Ge 12493 Z an Publicitas Zürich.

CLIPPER-DIENST
Lisboa—USA. wöchentlich
Lisboa—Natal vierzehntäglich
in Natal Anschluss nach **Brasilien, Argentinien usw.**
Ab Lisboa Schiffverkehr nach USA., Zentral- und Südamerika und Afrika.
Jeden Dienstag sind die neusten Abfahrtsmeldungen aus Lisboa bei uns erhältlich.
Beratung, Platzbelegung u. Einholung der verschiedenen Transit-Visen durch
AG. DANZAS & CIE.
Generalagentur und Unteragenturen
BASEL Centralbahnplatz 8 Tel. 31966 · ZURICH Bleicherweg 62 Tel. 27 30 31 · GENÈVE Rue du Mont-Blanc 5 Tel. 26633

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.